

DATE : 11.6.70.

- INFORMANTS: (1) MAFUTHA MAZUBUKO
REGIMENT: MASOTSHENI
TOLD BY : FATHER, NYAKAKA MAZUBUKO AND CHIEF MYEKWA NDWANDWE
- (2) MMEME NDWANDWE
REGIMENT : MASOTSHENI
TOLD BY : FATHER CHIEF MYEKWA NDWANDWE
- (3) GUDVWA HLATSHWAKO
REGIMENT :
TOLD BY : FATHER OF HALAZA REGIMENT.
- (4) TSHIKI MKHATSHWA
REGIMENT : MLONDOLOZI
TOLD BY : NENGWAYO MKHATSHWA OF TINGATSHA REGIMENT.
- (5) ? MAZIYA
REGIMENT: MLONDOLOZI
TOLD BY: FATHER AND GRANDFATHER WHO GOT THEIR INFORMATION FROM M HLANYANE AND MAWEWE.

AREA : NHLUNGUYAVUKA

The first to come here was Ghasa, followed by Mkhathshwa; thirdly came Ndwandwe, then Yanga, then Zidze, then Soshangane, then Mawewe, then Hhanyana, then Manzelwandle, also called Muntu. The tenth was Mazibakufa, who has recently died.

These people came here for the first time during Soshangane's time. He came to Swaziland from Magudu, after a dispute at Maguda in Zululand. He travelled first down to Mozambique and then back to Swaziland.

Of the Swazi, the first was Ndungunya, then Mawewe came to Swaziland and found Ndungunya. Second came Somhlolo; next was Mswati, after whom was Mbanzeni, then Mahlokhla.

..... A quarrel developed between them and this was with his nephew, Soshangane. The quarrel came about because the uncle realised that his nephew was carrying out subversive activities against him despite the fact that he had brought up this nephew from childhood. He then fled from his place and travelled as far as Hhoye, Luma, Bhiyeni and finally Msane's area. He came back again from Msane to Bhiyeni and built there. In those days a king was installed ⁱⁿ the person of Mawewe, but his brother got annoyed about this (the brother was Pisane or Mzila).

QUESTION A

It is said that Mzila and Mawewe had a dispute - what was this about?

It was over the fact that Mawewe had been made king instead of Mzila.

QUESTION B

It is also said that Mzila went to consult with Sibelenyane before this quarrel took place - why did he go?

I don't know about that.

QUESTION C

At this time where was Mswati and the other Swazi. What was he doing then?

MAFUTHA MAZUBUKO & OTHERS (NDWANDWE) cont...

He was already here in Swaziland.

QUESTION D

What was his reaction to the dispute between Mzila and Mawewe?

Mswati sided with Mawewe; Mswati was now king. He took Mawewe to the royal residence and kept him there.

QUESTION E

Why did the king side with Mawewe in this dispute and not with Mzila?

The king didn't send an army on behalf of Mawewe, but it so happened that he was on Mawewe's side and offered him a place to build his homestead. Mawewe however wanted to go back to Zululand. But when he did he found that there were already some white settlers there - he couldn't bear this.

*

Mawewe came here after quarrelling with his brother Mzila- both were sons of Soshangane Manukuza. Mawewe ran ~~wa~~ away to Mpisane first, and then down here to seek refuge under Mswati, who received him kindly. Then Mawewe organised an army and sent it out to attack his rival brother (an army of Swazi). The army went and brought captives from Zululand.

QUESTION F

Did Mswati send an army to Mozambique at or about the time that Mawewe sent his army of Swazi ~~ar~~ warriors.

I don't know of any attacks on Mozambique, but I know Mswati attacked Basuto at this time and hi army thereafter, helped by Mawewe's warriors, attakced Wulu area.

QUESTION G

How did Mswati and Mawewe become so friendly - could it be that each married a woman from the other persons people?

I don't know.

*

The friendship was because Mswati was son of a Ndwandwe woman (LaZidze), so that Mawewe came to him (Mswati) because he was in fact his cousin, when Mawewe had a quarrel with his brother.

QUESTION H

Did Mawewe marry Mswati's sister or daughter?

No.

QUESTION I

Was this palce given to Mawewe by Mswati?

Yes.

QUESTION J

Which clans were present in this area when the king gave this place to Mawewe?

We came from Zululand; our great grandfather was Yanga in Zululand. He

MAFUTHA MAZUBUKO & OTHERS (NDWANDWE) cont...

begot Mkhathshwa, and then Ndwandwe, followed by Zikove. We left Zululand after a quarrel with Senzangakhona, who chased us away, as a result of which we came here. When we arrived here we found Ndungunya, but we didn't settle down then - we went to Bhigeni first, only to return later and settle down. When we returned, under Mawewe, we found Mswati and settled under him. There were good relations between the two. When Mbandzeni was born we were already here amongst the Swazi.

QUESTION K

When you returned under Mawewe whom did you find in this area?

After Mawewe had been here for a short time he passed on leaving behind the Zwayimbane and Malimela peoples. When my people returned to this same place to settle finally they found the same people here. Muntu (then the leader of my people) approached the Swazi king, to tell him that he intended settling down again where his grandfather (Mawewe) had been, but that he was not going to chase away the ~~my~~ people that he found there. The King was pleased with Muntu's attitude towards these people, for he said he wouldn't have allowed Muntu to settle in the area if he was going to chase the other people away.

QUESTION L

Who was in charge of this place when Mawewe arrived and was given charge of it?

*

In charge of this place was Mathafeni Mdluli when it was given to Mawewe.

QUESTION M

Up there was Hhangane Mabuza, then the Malimela and Zwayimbane people. Hhangane ~~x~~ however was not in the place given to Mawewe, but in another sub-district (Hhohho sub-district), and his people have always remained where they were in those days.

QUESTION N

What were Hhangane Mabuza's achievements & was he a popular leader of his people?

Hhanyane was Mawewe's son. Hhanyane sent an army against Paul.

QUESTION O

You have said that Hhanyane attacked the Boers- Can you say why and how, as well as tell us about the en-result of this attack?

The cause of the quarrel was that the Boers forced the people to pay tax; not only this but especially that those Boers went on to flog the people. This annoyed Hhanyane. He reported the matter first to his cousin Mbandzeni. Mbandzeni however warned Hhanyane that if he should kill any whites he would account and suffer for it in the future, because it wouldn't be forgotten for generations by those whites. Hhanyane ignored this warning and sent an army to attack, during which attack the Portuguese captured him and he died in Mozambique.

MAFUTHA MAZUBUKO & OTHERS (NDWANDWE) cont...

QUESTION P

Then what happened when he came to Mozambique?

He died there. Then his aunt, Mkhonjwase, led the army and people back here, to the British (British territory). She was helped in leading the people back by Muntu and Myekwa. The British received her warmly. Then she brought herself before the Swazi king for protection. The king received her on ~~condition~~ condition that she was not going to interfere with the local ~~xxx~~ people but live peacefully with them.

QUESTION Q

What happened exactly to Hahnyane after his capture by the Portuguese - how did he die?

He died there - I don't know how.

QUESTION R

When the king gave this place to Mawewe did he also give him any special ~~duties~~ duties or role to play for him?

Nothing apart from that he spent most of his time at Lobamba in the service of the king like most other men. He died in residence in fact.

QUESTION S

Did he bring with him any magic or charms?

No he brought none.

QUESTION T

Do you attend the traditional functions?

Yes, such as incwala.

QUESTION U

Have you been doing this and paying your respects to the Swazi king since Mawewe's time?~~xxxxxx~~

This has been so since Mawewe's time.

QUESTION V

Why was Mawewe particularly involved in the incwala ceremony - did he ~~play~~ ^{play} any part in its organ~~isation~~isation?

This was because when Mawewe left Zululand and his royal home, where the incwala ceremony is also celebrated by the Zulu~~x~~ nation, he found that he could no longer participate in this traditional function, and so he decided to join the Swazi and celebrate with them because he was living amongst them. They welcomed him and his people. This was also in keeping with the Queen-mother's ~~desires~~ ^{desires} (Thandile) that her people (Ndwandwe) should doctor her son during this ceremony.

MAFUTLA MAZUBUKO & OTHERS (NDWANDWE) cont..

QUESTION W

Concerning the doctoring of this ceremony, what is the distinction between your role and that of the Nxumalo of elwandle?

There are differences but rather unimportant ones.

QUESTION X

Did the whites ~~px~~ play any part in getting Hhanyane onto Mzila's throne after the latter's death?

No. Hhanyane did not return to be king. He was born in Swaziland, and after quarreling with the Boers he ~~g~~ fled to Mozambique where he died.

QUESTION Y

Did Mzila's army attack Mawewe when the latter was in Swaziland.

No.

QUESTION Z

Did the Swazi attack Mzila when Mawewe was with them.

No.

QUESTION A1

Who was Hhanyane's son?

It was Muntu, his heir.

QUESTION B1

How was Muntu an important man?

He returned from Mozambique leading his father's army when his father had been captured by the Portuguese. He and his father's aunt led the people back. On returning he came before the king to obtain permission to settle his people where his father had settled ~~x~~ before fleeing to Mozambique (the king was the present Sobhuza II).

QUESTION C1

During the absence of ~~Ma~~ Hhanyane and Muntu who was in charge of this area?

Malimela and Zwayimbane.

QUESTION D1

When this ~~mak~~ place was given to Mawewe what was the reaction of the people he found here ; who were they; did they receive him as their ruler or did they decide to quit the place?

I know that he ruled them, but I don't know if some of them~~x~~ left or not, or who they were. They were Swazi though, although not Dlamini.

*

These people were ; my father, Mdudula, Magagula, Nhleko, Matsheni Magamgo Ngwenya Ndwandwe, Mantebe Mashaba, Sigubudu Nkhosi, Mgatshukane Ndlovukazi, Ngolotane Mvubu.

MAFUTHA MAZUBUKO & OTHERS (NDWANDWE) cont..

QUESTION E1

Are these the people Mawewe found in the area?

Yes, he found them when he returned to the area.

QUESTION F1

Where had the Ndlovukazi people come from when Mawewe found them?

I don't know about their origin.

QUESTION G1

Are the Ndlovukazi people here now?

Many have died; some are still here.

QUESTION H1

Are the other clans still to be found here ?

Many have died ; some are still here.

QUESTION I1

Those who are present, where are they settled and who are they?

They are around here and are; Sigubudu Nkosi (Ndzimandze), Mdudula Hlatshwako Matsheni Masango, Nkunyane Njoli, Ngwenya- Ndwandwe, Maqadha Magagula, Ngolotane Mvubu, Sibози Ndwandwe.

QUESTION J1

Whom amongst these chiefs was popular ~~in warfare~~ because of his participation in warfare ?

Some were popular for this, but I would not be sure which ones.

QUESTION K1

When Mswati sent out his regiments to fight various battles, did any of the people of this area go to fight?

I don't know.

*
Yes, some warriors from here went, Mgwangela, who went to fight with Mswati's army ~~in the wars of Ngomane and Madolo~~ at Mhuluhulu against the Basuto.

QUESTION L1

Did any warriors from here fight in the wars of Ngomane and Madolo?

We don't know about these.

QUESTION M1

army ~~in the wars of Ngomane and Madolo~~ at Mhuluhulu against the Basuto.

QUESTION L1

Did any warriors from here fight in the wars of Ngomane and Madolo?

We don't know about these.

QUESTION M1

army ~~in the wars of Ngomane and Madolo~~ at Mhuluhulu against the Basuto.

QUESTION L1